

Buenos Aires, Sabado 18 de Julio de 1936

SECCION CASTELLANA

Redactor: G. YOSHIO SHINYA

Ramón B. Muñoz Lavalle, describe la situación china del siguiente modo ("Japón ante el Mundo" páginas 94|102:)

Si la república de Sun Yat Sen hubiera vencido seríamos hoy un defensor más de China, pues no hay duda que de realizarse aquel bello programa inicial de Kuomintang, se habría producido el establecimiento de una nueva nacionalidad democrática en el sombrío panorama del Asia. No ha sido así; chinos al fin, la belleza del ideal revolucionario fué asesinada por los intereses personales, los egoísmos de bandolerías y las ambiciones desmesuradas de esos mismos generales que lo fueron para echar los manchues y crear el nuevo régimen. Y al desvirtuarse el programa liberador para formar una organización política cuyo usufructo queda en poder de un centro de bandoleros, no podemos menos que repudiar la presente república china y afirmar que Sun Yat Sen ha sido traicionado por Chiang Kai Sek, más groseramente a como Yuan Chei Kiang traicionó la república de 1911.

No me engeguece el espejismo de la denominación República China al tanto de su verdadera situación carente de régimen con autoridad total y parcialmente formados por oligarquías militares. Los actuales generales que se han dividido a China son bandoleros sin atenuantes; los mismos que en el pasado terminaban sus aventuras bajo el sable cesgados de cabezas rebeldes al poder imperial.

Señores de vidas y haciendas, usufructuarios de las aduanas, omnipotentes mariscales del Sur, Centro y Norte, ficción de las ficciones, farsa de las farsas de instituciones gubernamentales; simples asaltantes de camino que por el peso de sus hordas armadas han llegado al poder manteniéndose en el a fuerza de degollamientos y con el beneplácito de las potencias occidentales que comprenden que cuanto mayor sea la anarquía china y mayor número de hombres la gobiernen, mejores serán los frutos que obtendrán de esa anomalía.

Hablemos por boca de los letrados y mandarines de Pekín. Ellos decían en su célebre manifiesto de unos años atrás:

"Ya hace años que nuestra República ha quedado establecida. La Nación entera esperaba que la República procuraría la felicidad y tranquilidad. No solamente eso se realiza, sino que los impuestos no han hecho más que aumentar.

"Además hemos sufrido mayormente a causa de los pillajes militares que a causa de las inundaciones e incendios.

"El Gobierno agota la sangre y la grasa del pueblo para alimentar a soldados enteramente inútiles.

"Ha dado a los militares todo el poder desarmando al pueblo.

"Las barbaridades de la soldadesca no han cesado desde hace diez años. Ya na hay aldea que no haya sido saqueada o incendiada por lo menos una vez.

"La instrucción pública ha sido descuidada a causa de los gastos excesivos que requiere el mantenimiento de tropas.

"Los militares nos tratan peor que si fuéramos perros.

"El pueblo teme a los soldados como a los tigres y huye de ellos para salvar la vida.

China vista por un Escritor Argentino

"Se presentan dos dilemas: o el licenciamiento de tropas o la muerte de China.

"Suprimid al militarismo y China se verá unida como un bloque. Desarrollad el ejercito y China continuará dividida.

"No vemos como los generales del norte hacen la guerra contra los del sur?

En el extranjero se dice que somos una nación perdida si nuestro pueblo no llega a comprender que el Estado es él y pone fin al militarismo estúpido y ruinoso".

Es la voz de China culta frente al anatema de toda la historia; es la reacción de la clase social china de mayores valores intelectuales contra la expansión de un bandolerismo oficializado.

Y esos militares a los que se denuncia calificándolos tan duramente, son los que al correr del tiempo se han convertido en dueños de ricas provincias y dominan millones de vidas con el terror de sus milicias.

Desde las cómodas capitales y ciudades de Europa y América los problemas del Asia se observan a través de la información tendenciosa de las agencias informativas. Yo mismo en Buenos Aires antes de mi viaje al Oriente e ingrediente de ese general desconocimiento del panorama asiático, era un defensor de los derechos chinos ultrajados por el Japón. Creía en la verdad de los telegramas de la Associated Press; consideraba que sufrían aquellos un nuevo paso del imperialismo nipón.

Pero al poco tiempo de vivir en el Extremo Oriente, a poco de estar en Japón y China, comprendí mi equivocación y estudié para informarme mejor y en contrar la verdad del problema. No presumo haberla hallado, sin que empero deje de reconocerme más cerca de ella, que los que viviendo a miles de millas del campo de los acontecimientos, pretenden hacer justicia en un ambiente de mentalidad diferente a la nuestra y en donde los problemas poseen una interpretación y derivación diversa.

China no es un estado organizado

La percepción directa del mal endémico de China nos autoriza a negarle razón al informe Lytton cuando acepta el principio de un Gobierno Central en Nanking y que su autoridad se extiende a las demás regiones. Absolutamente falso ese criterio está desmentido por la guerra abierta de Cantón a Nanking y la posición expectante de Peking mientras en Hupei, Fukien y Kiangsi crecen personalismo militares, seudos comunista, para buscar por su parte la reorganización del país. El mismo informe Lytton tiene un párrafo descriptivo del desorden chino cuando dice:

"Levantamientos políticos, guerras civiles, intranquilidad social y económica con la resultante debilidad del gobierno central, han sido características de china desde la revolución de 1911. Estas condiciones han afectado adversamente a todas las naciones que mientras no sean solucionadas, permanecerán amenazando al mundo y siendo parte contributiva a la crisis económica mundial".

"Sigue luego el informe recalando la anomalía

dal de la constitución del Gobierno de Nanking, los poderes fraccionados de los generales, el auge del comunismo, para finalizar aceptando una unidad china bajo el mando de Nanking.

"Es una contradicción ridícula.

"La comisión Lytton estuvo en China realizando un interesante viaje de placer bajo la amable sugerencia de la autoridades chinas. Fueron huéspedes de honor de la atrayente hospitalidad china y llevados de ciudades en ciudades por los acólitos del gobierno de Chiang Kai Sek, pueden haberse sugerido con la autoridad de Nanking.

"Pero no creemos en ello. No queremos considerar tan ingenuos a los representantes de la Liga de las Naciones.

"Preferimos acusarlos de haber combinado premeditadamente un informe en contra los intereses del Japón en Manchuria, para dejar abierta la puerta a la defensa de los de Europa y América.

"No concebimos como expresión de informaciones sinceras, las declaraciones de que "China es un Estado moderno bajo la dirección de un Gobierno Central con asiento en Nanking".

"Si así fuera invitaríamos a volver a recorrer China a los miembros de la Comisión Lytton y los induciríamos a visitar la parte meridional de Cantón donde se jura muerte al poder de Nanking; a conocer las luchas del general Feng; de Liu Chen Nien contra Han Fu-Chu; de Liu Wen Jui contra Liu Hsiang pasando por encima de la voluntad de Chiang Kai Sek que les ordenaba la paz.

"Ese es el estado actual de China que no ha visto o no quiso ver la Comisión Lytton.

"Esa subdivisión del bandolerismo militarista es lo que no convenía reconocer íntegramente para no dar fuerza a las argumentaciones japonesas.

"Pero no debemos extrañarnos, pues si en 1922 en Conferencia de Wáshinton ya estaba definido el block occidental contra la posición japonesa en el Extremo Oriente, justo es que a diez años de incremento del problema de la posesión económica de China, la unión de Europa y América sea más sólida.

"Creo en la división temporal de China. En China Sur, China Central y China Norte.

"Creo en la absorción paulatina de China norte hasta Pekín por la organización metódica y expansión ordenada del actual Estado Manchukuo.

"Hasta más: Creo en la vuelta a Peking de los Hijos del Cielo y en la formación del block del Norte Chino, tradicionalmente conservador y militarista, monárquico y autocrático, separado del resto Central y Sur.

"Creo en la caída de Nanking por retiro del apoyo financiero de Shanghai; apoyo financiero de los mismos chinos, como de las Potencias.

"Creo también en la China del Sur, no comunista como temen mucho, sino en la derivación del caos actual a un régimen menos anárquico y extremista, algo así como una oligarquía militar con tendencia liberal que buscaría encontrar el perdido camino de la revolución republicana de Sun Yat Sen.

"Pero esa división sería por un plazo de transición hasta que uno de los tres poderes intentara la conquista del otro. Y ateniendome a su historia, pienso en que el Norte, económicamente más eficiente, y políticamente menos inquieto, sería el destinado a realizar por conquista la unidad China. Unidad que nunca fué en serio, que jamás lo será realmente, porque su actual militarismo no tiene cura."

SINTONICE EL PROGRAMA DE LA

Osaka Shosen Kaisha

todos los miércoles a las 19 horas.

POR

RADIO
EXCELSIOR

S. TSUJI

IMPORTADOR

BALCARCE 682

U. T. 33 (Avenida) 5744 - BUENOS AIRES

Katsuda y Cia.

Importadores

MEXICO 1474

U. T. 32 - MAYO 2313
BUENOS AIRES

Sadao Hattori

Importador

Especialidad en artículos de Capilería

LINIERS 649

U. T. 45, LORIA 3218
BUENOS AIRES

Circunnavegación de la Exposición Flotante Japonesa

Por iniciativa de los progresistas industriales y comerciantes de Osaka, que cuentan con los auspicios de las autoridades del Japón, están en activa preparación para fletar una exposición flotante que habrá de recorrer el mundo.

En Buenos Aires Maru de la Osaka Shosen Kaisha sería el barco elegido para su instalación. La Compañía de vapores citada no solo facilita el buque, sino que ha cooperado y coopera con sus esfuerzos para que la empresa resulte satisfactorio para el Japón.

La exposición estará compuesta de muestras de productos industriales de todo genero y ramo para representar dignamente el grado de adelanto industrial del Japón moderno. Vendrán a bordo expertos que darán cuenta de todo lo relacionado a los productos expuestos a los interesados.

El barco exposición del Japón industrial es esperado aquí para fines de diciembre del corriente año.

Viaje de Diplomáticos Japoneses

En breve llegará a ésta capital el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Japón en Chile, señor Miyake, de paso para Santiago de Chile.

Es esperado asimismo el señor Matsunaga, Ministro Plenipotenciario en misión especial, en carácter de Inspector de Legaciones y Consulados del Imperio en el continente Sudamericano, que se encuentra actualmente en el Brasil.

La visita del Ministro Matsunaga obedece a los propósitos que tiene el ministerio de Relaciones Exteriores del Japón de intensificar las relaciones del Imperio con los países del continente latinoamericano.

Detención de Comunistas

TOKIO, 10 (H).—La policia detuvo esta mañana a una treintena de comunistas, a los que se acusa de haber efectuado propaganda proselitista en artículos y libros sediciosos.

Entre los detenidos se cuenta un profesor de la Universidad Imperial.

Atletas Japoneses en Alemania

BERLIN-Julio II—Es objeto de admiración general el equipo japonés de natación que se adiestra diariamente, registrando en sus ejercicios numerosos records. En el ejercicio de ayer el nadador Arai ha establecido un notable record mundial en la prueba de 200 metros que la efectuó en 2 minutos y 9 segundos (2'-9",6)

ACADEMIA DE "JUDO"
Profesor: J. KUMAZAWA
Carlos Calvo 1155
U. T. 23 - 6680

Sastrería Japonesa PIEDRAS 572
de S. Katayama U. T. 33 - 5452

LAMPARAS "YAMADA" DE CALIDAD



Luz Clara - Terminación Prolija - Selección Especial

USE LAMPARA "YAMADA"

En venta en las buenas casas del ramo

Comercio entre Japón y Australia

Australia es un país ganadero y agrícola, cuya prosperidad depende de la exportación de sus productos, tiene condiciones semejantes a la de la argentina.

Japón que necesita materias primas y en razón de su situación geográfica, mantiene vinculos comerciales muy estrechas, y le compra anualmente mercaderías por un valor mayor de 200 millones de yens, mientras que Australia solo adquiere en el Japón manufacturas que apenas llegan a la cuarta parte de sus compras.

En la exportación australiana, despues del Reino Unido, Japón es el principal consumidor de sus productos. Las cifras correspondientes al año fiscal de 1934|35 son: Reino Unido, 63 millones de libras australianas; Japón, 12 millones; Colonias Británicas, 11 millones; Belgica, 6 millones; Francia, 4 millones; Estados Unidos, 2 millones y setecientos mil; China, 2 millones cuatrocientos mil, etc. etc.

El Japón le compra a Australia, Lanas, Cueros, Leche, Trigo, Plomo, Caseina, Conchas marinas etc. etc.

Solamente de las lanas el valor anual asciende a 1.800.000 Yens.

Exposición de Arte Oriental

Por iniciativa de un nucleo de caballeros argentinos versados en la materia, que cuenta con el decidido apoyo del director del Museo Nacional de Bellas Artes, D. Atilio Chiappori, ha sido resuelto realizar proxicamente en Buenos Aires una exposición de arte oriental, en la que se tratará reunir las valiosísimas piezas existentes en el país.

La Comisión Organizadora que preside el director del Museo, Señor Atilio Chiappori, está formada por los señores Eduardo F. Bullrich, Jorge Berstein, Kenkichi Yokohama, Alberto Praudo y Augusto da Rocha.

Entendemos que la Comisión estudia sobre la posibilidad de realizar una exposición especial de arte japonés, de la cual ha tratado el señor Chiappori, en anterioridad, con el señor Jiro Yamasaki, ministro del Japón actualmente en Tokio, a fin de decidir si es o no factible hacer que la proyectada muestra de arte oriental se haga con el concurso oficial del Japón y otros países, lo que daría otro caracter más amplio.

H. KATO

Unica Fábrica Japonesa de Seda y Gran Instalación de Tintoreía

HERRERA 2097 y 2111

U. T. 21-1841

S. ANDO y Cía.

Importadores

BERNARDO DE IRIGOYEN 143
U. T. 38, Mayo 1402

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Artículos Generales del Japón

MORENO 1320 BUENOS AIRES
U. T. 38 - Mayo 2718

HAYASHI

REPRESENTANTE DE "SOL DE CANADA"

(Compañía de Seguros sobre la vida)

Oficina: Particular:

CORRIENTES 222 C. PELLEGRINI 1153
U. TEL. 31 - 3461 U. TEL. 41 - 1306

PIDA SIEMPRE

MARCA KANEBO
PARA TEJIDOS

Festival del Circulo Catolico Japonés

El festival del Circulo Católico Japonés que anunciamos en nuestro número anterior, que fué postergado, se llevará a cabo mañana, domingo, a las 16 horas en el salón de actos del Colegio San José Azcuénaga 158.

Por la Paz de los Muertos

TOKIO, Julio 8—En ocasión de los actos conmemorativos de los muertos, de acuerdo con la religión de Buda, la Sociedad Internacional del Budismo que preside el Dr. Tetsujiro Inouye, realizó un servicio solemne en el patio del Templo Honganji de Tsukiji, en esta capital, en homenaje a los extranjeros muertos en el Japón. Presenciaron el acto numerosos extranjeros.

Madariaga renuncia a la representación en Ginebra

MDRID Julio 10—El delegado de España en Ginebra, D. Salvador de Madariaga, ha presentado la renuncia de su cargo, disgustado de que el ministro de Estado Don Augusto Barcia, reputase apócrifo o declarase ignorar el memorandum redactado por el señor de Madariaga a pedido de los neutrales sobre la posible reforma y aplicación del Convenio de la Liga, así como también por la campaña de la prensa que se desató entonces contra Madariaga sobre hechos ocurridos antes de la última reunión de la Asamblea.

Fusión de dos Bancos Británicos

LONDRES, Julio 10—La revista "The Economist" dedica un largo artículo a la fusión del Banco Anglo-Sudamericano con el Banco de Londres y América del Sur. Previo exámen detenido de la situación determinante de la misma, manifiesta: "La consideración del porvenir de los bancos británicos en la América del Sur, constituye una de las principales justificaciones de la fusión. Cualquiera que haya sido la situación en lo pasado, en las circunstancias actuales no hay lugar para dos bancos británicos concurrentes en ese territorio. El comercio internacional se ha reducido y los británicos deben hacer frente a la competencia de los franceses, alemanes y norteamericanos. Aparte de la mala suerte del Anglo, los argumentos en favor de la unión eran aplastantes."

F. KANEMATSU y Cía. Ltda.

JUJUY 136

U. T. 45 - Loria 5823 y 5824

FAURE & Cía.

各種輸入販賣

Importación directa de Holanda, Bélgica, Francia, Alemania, N. América, etc., de BULBOS PLANTAS SEMILLAS EN GENERAL PAPAS VIDRIOS, Etc.

Paseo Colón 560 - 68 BUENOS AIRES
U. T. 1714, Avenida

El Espíritu del Arte Japonés

Tratamos en este artículo, siguiendo los comentarios del autorizado crítico del arte, señor Yone Nohuchi de la Universidad de Keio de Tokio, lo que él llama el Espíritu del Arte Japonés.

El Espíritu del Arte Japonés va siempre en pos de la poesía y de la atmosfera, y no tras del mero estilo y propósito. En la naturaleza hallamos la paz y el silencio; de ella sacamos el sentido del confort y de reposo.

En la era de Ashikaga (1335-1573) los mejores artistas japoneses, como Sesshu y sus discípulos, por ejemplo- verdaderos revolucionarios en arte, y no meros rebeldes- cuya simplicidad japonesa era reforzada y clarificada aún más por sugestión china, eran en el verdadero sentido de la palabra, Sa-

cerdotes Budistas, quienes sentados ante la inextinguible lámpara de la fé, buscaron su salvación por el camino del silencio; sus estudios estaban en el Templo Budista, al Este de los bosques y al Oeste de las colinas, obscuro por fuera, pero luminosa por dentro con los símbolos de toda la belleza natural y del cielo. Y su trabajo artístico era una especie de oración, para satisfacer su propia imaginación, y no un objeto destinado a ser exhibido para la apreciación de un crítico cuyo pretendido argumento no constituye sino enojos en el mundo del arte superior; ellos dibujaron cuadros para crear belleza absoluta y esplendor- que hicieron aparecer insignificante todo lo que relaciona al mundo humano- y se unieron directamente con la eternidad. El arte, para ellos, no era la expresión de mera realidad, sino cuestión de Fé. Por consiguiente, no tuvieron nunca dificultades referentes a los temas o los tamaños del lienzo, ya que la simple realidad del mundo exterior había dejado de ser el "standard" para ellos quienes hacían del templo su estudio.

Laurence Binyon dice al respecto: "Indicios de divinidad se hallan en todas partes- en las hojas de las hierbas, en la vida de los animales, de aves y de insectos. Ninguna ocupación era demasiado humilde o servil para ser investido con la hermosura y la significación". Es por ello que el período de Ashikaga adquirió importancia en los anales de nuestra arte japonés, oigamos otra vez a Binyon: "El período de Ashikaga afirma en arte el ideal de la simplicidad reticente. Una reacción contra las convenciones ornamentarias que había comenzado a paralizar el vigor primitivo de la escuela del Yamato, y con la ayuda de los nuevos conocimientos adquiridos por el contacto con las obras maestras de la era de Sung, que llegaron con la reanudación de las relaciones con China, creó la pasión por la pintura rápida y sugestiva dibujado en tinta sobre papel plateado". En el arte japonés usted no debe buscar la variedad de temas; pero cuando Vd. encuentra una riqueza sorprendente en la ejecución, ese es el momento en que sus ojos están abiertos para hallar un nuevo género de asceticismo en el arte. El arte japonés, por lo menos en los tiempos viejos no degeneró jamás en arte mecánica.

Ahora escuchemos al leader actual de la escuela japonesa de la pintura:

finadas al más alto grado posible como arte. Por eso, difiere de los demás artes; una mera cultura o ilustración parcial de personalidad, no puede capacitar a uno a comprender el verdadero sentido de la pintura japonesa.

Basado en el espíritu tradicional del oriente, la pintura japonesa ha llegado a lo que es, después de siglos de estudio y de progreso, y tuvo por germen el sublime ideal subjetivo. De ahí, su diferencia con la pintura de la escuela occidental, la cual tiene por blanco la explicación geográfica del mundo objetivo. La pintura japonesa trata de expresar el mundo acariciado en lo hondo del corazón del artista, sin ofrecer ninguna explicación. La pintura japonesa tiene aún mucho camino que andar, una ruta extremadamente larga, acaso sin fin, porque no hay limite en la esfera del arte que lo mueve.

El objeto de la pintura japonesa es el de crear al ser espiritual sin forma en un objeto que tiene la forma, para expresar de ese modo y simbolizar el mundo en donde la forma de un objeto se combina armoniosamente con el espíritu invisible que se esconde tras de sí.

El significado absoluto de la pintura japonesa es inexplicable. No ha de ser explicado sino sentido. La pintura japonesa crea y expresa una atmosfera que atrae al observador, que embriagado y olvidándose de las cosas mundanas, se entrega a la contemplación sublime de la naturaleza espiritual.

Mirar a la pintura japonesa como si fuera una decoración mural o cosa parecida es un grave error.

Las líneas en la pintura oriental, llevan en cada golpe vivida significación, aunque invisible, que así expresa toda clase de tonos de la delicadeza, de acuerdo con la personalidad del artista, según a época en que se vive.

Yohaku, o el margen blanco, es otra de las características de la pintura oriental. Cierta porción es dejada en vacante sobre el papel o seda en que se pinta, y este espacio está para representar el cielo y el agua en los paisajes, para sugerir la vastedad del universo, o la atmosfera o el tono de la estación en los cuadros de flores y pájaros.

Acuerdo comercial Chino - Argentino

PARIS Julio 10 (H)—El embajador argentino, Dr. Le Breton, recibió hoy la visita del embajador de China en Francia, Sr. Wellington Koo. Durante la entrevista de ambos diplomáticos se trató sobre la eventualidad de un acuerdo comercial entre China y la Argentina.

Princesa Alejandra Luisa de Dinamarca futura reina de Gran Bretaña?

LONDRES, Julio 10—Ante la expectativa general del pueblo de Gran Bretaña, que espera que el Rey Eduardo VIII se contraiga el matrimonio antes de su próxima Coronación, surgen numerosas candidatas probables; pero presúmese que tendría mayores probabilidades la Princesa Alejandra Luisa de Dinamarca.

La primera institución Aeronáutica Argentina

La primera institución aeronáutica que se fundó en el país fué el Aero Club Argentino el 13 de enero de 1908, bajo la presidencia del ingeniero Jorge Nembery.

El "Clearing" Bancario de Buenos Aires

El "clearing" bancario o canje de cheques fué establecido en Buenos Aires por iniciativa del Banco de Londres y Río de la Plata, el 25 de noviembre de 1893.—Empezó a funcionar en los altos del banco citado.

SALSA JAPONESA
TIPO INGLES



NUEVA Y DELICIOSA MAS QUE OTRA.

SAZONA TODA CLASE DE MANJARES

PRUEBELO

SHICHIFUKU y Cia.

Balcarce 1471
U. T. 33 - 4887

Lo que dice el Sr. Taikan Yocoyama

Uno de los Ases de la Pintura Japonesa

Las pinturas orientales, y las japonesas en particular, llenas de significados profundos, son re-

Instituto Médico "BROWN"
BLENORRAGIA - PIEL - SIFILIS
Análisis de sangre, orina y esputos, Rayos X, Diatermia
CONSULTAS \$ 2.— ABONOS ECONOMICOS
ALMTE. BROWN 1039 BUENOS AIRES

Casa "YAMANAKA"
Oriental Fine Art Curious
624 - VIAMONTE - 624
U. T. 31, Retiro 7846 BUENOS AIRES

B. TAKINAMI
IMPORTADOR
Casa establecida en 1906
VICTORIA 733 — U. T. 38-3413 — BUENOS AIRES

LA MAISON SATUMA
Objetos de Arte y Antigüedades
ESMERALDA 1080 U. T. 44, Juncal 4392
Sucursal: SUIPACHA 865 U. T. 31, Retiro 4837

Academia Argentina de Letras

La Academia Argentina de Letras consideró una consulta que se le formuló acerca del significado de las palabras "INFLACION", "DEFLACION" y "REFLACION".

Es la primera vez, si no nos equivocamos, que la Institución Argentina de Letras se ocupa de esta clase de asuntos, que deja así un precedente digno de tenerse en cuenta.

La consulta arriba mencionada fué resuelta como sigue:

Inflación: aumento del medio circulante no justificado por las necesidades del país.

Deflación: Acción y afecto de disminuir el medio circulante de un país.

Reflación: que no está incorporada a nuestro lenguaje común ni al léxico oficial.

SEMILLERIA
Juan Calé & Cia.

CASA MATRIZ
123 - PUEYRREDON - 123
U. T. 47, CUYO 0065 y CUYO 0086
COOP. TEL. 1137, OESTE

♦

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175
U. T. 62, Mitre 1954-C T. 323, Oeste

♦

U. T. 47 Cuyo 5998-C T. 1105, Centr
Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425

No. 630 18 de Julio

GUIA JAPONESA DE BUENOS AIRES

LEGACION DEL JAPON: Reconquista 336. — U. T. 31 - 3193.

CONSULADO DEL JAPON: Reconquista 336. — U. T. 31 - 3193.

CAMARA DE COMERCIO JAPONESA: Av. Roque Sáenz Peña 616. — U. T. 33 - 1452.

INST. CULTURAL ARGENTINO - JAPONES: Viamonte 1435.

ASOCIACION JAPONESA: Patagones 840. — U. T. 23 - 4893.

COMPANIA DE VAPORES O. S. K., Cangallo 462. — U. T. 33 - 1051 y 1052.

Círculo Japonés de Horticultura en la Argentina Estación BURZACO, F. C. S.

Asociación de Floricultores Nipones en la Rep. Argentina Esmeralda 1365 Buenos Aires U. T. 44 - Juncal 7359 y 6058

UNION TINTOREROS Y LAVANDEROS JAPONESES EN LA ARGENTINA Emé. Mitre 2310 — U. T. 47, 7226

SADAO HATTORI LINIERS 649 U. T. Loria 45 - 3218

KATSUDA y Cía. MEXICO 1474 U. T. Mayo 38 - 2313

H. KATO Fábrica Japonesa de Seda HERRERA 2097 y 211 — U. T. 21-1841

J. KOMA Representante de Mitsui Bussan Kaisha, Ltda. Toyo Menka Kaisha, Ltda. SARMIENTO 470 U. T. 33 - 3001 y 3002

A. HANAFUSA Representante de Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltda. FLORIDA 226 U. T. 33 - 5489

S. YAMADA y Cía. MORENO 2039 U. T. Cuyo, 47 - 4354 y 4405

Z. AMARI K. YASUNAGA RECONQUISTA 336 U. T. Retiro, 31 - 5963

B. HARA y Cía. BELGRANO 1470 U. T. Rivadavia 37 - 6614 U. T. Mayo 38 - 2438

B. TAKINAMI VICTORIA 733 U. T. Mayo 38 - 3413

JIRO HONDA y Hno. MORENO 1320 U. T. Mayo 38 - 2718

CARLOS C. ISHIY BARTOLOME MITRE 341 U. T. 33 - AV. 9782

S. YOKOBORI Representante de FUJISAKI y Cía. CANGALLO 499 Ser. piso Esc. N.º 21-22 U. T. 33-9390

LA MAISON SATSUMA K. Yokohama ESMERALDA 1080 U. T. Juncal 44 - 4392

IIDA y Cía. Ltda. (Takashimaya) RODRIGUEZ PERA 162 U. T. Mayo 38 - 3419

M. OMURA Importador de artículos generales del Japón SAN MARTIN 235 U. T. Avenida 33 - 2633

S. ANDO y Cía. B. DE IRIGOYEN 143 U. T. Mayo 38 - 1402

S. TSUJI BALBARCE 682 U. T. Avenida 33 - 2744

KANEBO JUJUY 136 U. T. Loria 45 - 2048

TAM, HUBMAN y Cía. Representantes de F. KANEMATSU & Co. Ltd. JUJUY 136 U. T. Loria 45 - 5823

T. SUZUKI Representante de G. Kato y Cía. (Kobe) Av. ROQUE SAENZ PEÑA 825 - Esc. 96 U. T. 35 - 5696

K. KATO y Cía. VIAMONTE 624 U. T. 31 - 7846

T. MURAI MAIPU 463 U. T. Retiro 31 - 3189

K. ANNO The National City Bank of New York BME. MITRE 502 U. T. Avenida 33 - 4031

亞細亞時報

SEMANARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO Redacción: USPALLATA 991 U. T. 23, Buen Orden 7051 BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION

Un Mes \$ 1.50
Tres Meses " 4.50
Seis Meses " 9.—
Un Año " 18.—

PERFUMERIA



la Japonesila

Bme. MITRE Y TALCANUANO U. T. 38-MAYO-0144

Billares BRUNSWICK



Barandas "MONARCH" Material preferido en las casas de primera categoría

VENTA A PLAZOS SIN RECARGO DE PRECIOS

1894 - CANGALLO - 1900 Bs. Aires U. T. 47, CUYO 3577

OSAKA SHOSEN KAISHA

Cangallo 462 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 COOPERATIVA CENTRAL 2047 BUENOS AIRES

大阪商船

北米バナー經由日本行(毎月一回)横濱迄約六十四日
A型 ぶるのすあいらす丸 りあてじやねる丸 B型 さんす丸 らぶらた丸
もんでびであ丸

アフリカ經由日本行(毎月一回)門司迄約五十七日
あふりか丸 ありそな丸 あらびや丸 まいら丸 はわい丸

船種	日本行	日本より	一期航路
A型	米貨 四五〇噸 特三(洋)一五七噸	米貨 九三噸	米貨 七四噸
B型	全 四〇九噸 特三(和)一四三噸	米貨 八五噸 洋食米貨 三七噸	米貨 七四噸
南阿船	全 三七二噸 特三(和)一四三噸	和食 二百廿五噸	米貨 七二噸

日本小兒運賃 旅行券記載年齢に依り満十二歳以下半額七歳以下四分ノ一
乗船支拂 日本行運賃は全部北米貨建です 一等は乗船切符買求め當日の換
算率 三等は本船入港當日の換算率に依り亞貨にて御支拂を願ひます
一等は定額運賃の割の出國税が掛ります 二等は無税
歸國御手續 乗船前旅券面に日本領事の査証が要ります 三等客は乗船々際
健康診断を御受け下さい 三等切符は本船入港當日から出帆前日まで發賣
日本より呼寄の便法 當地にて乗船御支拂あれば乗船券引換証を差上げます
但し三等客は移民局發給の入國許可証及び日本領事館發給呼寄證明書を持参
下さい

沿岸船乗船切符無代進呈 弊社日本内地沿岸航路の客船寄港地行は御下船地支店
で乗船切符三等客には二等切符を無代進呈但し此見局を除き神船は五割引

大阪商船會社指定
三等乗船切符仲次所

大阪商船會社船々客御送迎上就
ては懇切迅速に御便宜を御取計
申可候間御遠慮なく左記へ
御用命願上度候。

日本行き三等乗客乗船仲次人
に指定せられ候に就ては乗船籌
端精々御便宜御取計の申上候間
精々御利用相蒙り度候。

船御用商
森川塩澤商店
Paseo Colon 470.
U. T. AVENIDA 634711.

大阪商船會社指定
三等乗船切符仲次所

大阪商船會社船々客御送迎上就
ては懇切迅速に御便宜を御取計
申可候間御遠慮なく左記へ
御用命願上度候。

日本行き三等乗客乗船仲次人
に指定せられ候に就ては乗船籌
端精々御便宜御取計の申上候間
精々御利用相蒙り度候。

船御用商
森川塩澤商店
Paseo Colon 470.
U. T. AVENIDA 634711.

JUGUETERIA TORRO
CORRIENTES 635
U. T. 31, Retiro 3754

トロイ玩具店

玩具御買家必
廉價在庫品豊富
日本製玩具あり
御申込次第型録進呈

東京歯科 国分鉄藏
左記に於て歯科医療の
御相談に應じます
ドクトル エドアルド キンターニヤ 歯科医院
市内 エドラス 街六九二 四階
デパルタメント N 電話三三三三三〇

ホフマン式 プランチャ機
並にカルテラの修繕取付
一切廉價に引受けます
ホフマン社
指定機械師 トリビオゴメス
Carlos Calvo 1159
U. T. 28 - 4564

御下宿末廣館
市内パトリシオス街一九
U. T. 23 - 5755
尾崎幸千代

歯科医療の
御相談に應じます
日本歯科 山本実雄
医学士
應接時間 午前八時 - 午後十時
市内 エントレオス街九七三
第一階 U. T. 23 - 5755

自宅出張撮影
複寫引伸し
如何に古い寫真でも御引受け致す
市内サルタ街一五八
U. T. 23 - 5755
寫真師 佐藤貞則

師範 熊澤大十郎
亜國柔道俱樂部
Carlos Calvo 1155
U. T. 23 - 6680

ラキリアム・ワン
ソシエベルド商会
代理人
グイセンテ
シリアエロ
和 優良球根
輸入 各種販賣
カルメンディア 四八八三
U. T. 23 - 5755

MEDICINAL NEWS

28 - Suipacha - 28

。淋病梅毒 治療代は全治後頂きます
。肺結核新療法 月七本私らの便あり
。婦人科。電氣治療科
。X光線科 (各科専門医十名)
診察料三ツ 時 午前九時 - 十二時
時 午後三時 - 八時
。日曜祭日は午前中

新案 TSB 印
フランチャイザ 並にセシ
トリアガ製作販賣
高橋秀雄
ガライ街三二四番の角
Calle Danel 1438
U. T. 45 - 0294

Ernesto Coco
SOLIS 1926
U. T. 23 - 2835
ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店
並に御家庭の
御最良を蒙つて居ります

TOYOKEN
25 DE MAYO 356 U. T. 31 - 0739
東洋軒 料理部
純日本料理
折詰弁当
丼物一切種類
畫食 配達致し
相変らず
御引立を、

RODOLFO V. PONS
ALSINA 631 U. T. 33 - 1880
税関手續人
登録番号三三六
確實迅速廉價
は永年日本人顧客の
定評 出納の際には
非御用命を、

日本産敷 建築
文化住宅
家具製造修理其他の御用命を願
大工指物師 山本 玄
AV. de TEJAR 4815
U. T. 70 - 8124

RESTAURANT PAGODA
A. P. R. Saenz Peña 614
U. T. 33 - 3738

中華樓 餐室
世界に誇る美味と營養
是非一度御試食願ひませう

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654 U. T. 35, Libertad 1392
品買本位
仕立入念
八十五ペソ
より各種
トロイ
高等
洋服店
この店告切抜き
御持参の方は
一割引致します

ムツソリーニ首相の斡旋で

独塊新協定締結!

活	同	旧
か	盟	三
?	復	國

(倫敦十三日) 独塊面國は國文の正條に各名目新協定を締結した。發表された公文以外、新協定には秘密附屬書並に秘密事項が添付してあると傳へらる。

之等事項上の密約よりドイツ政府はハツプスブルク王家の復讐を阻止すると共に、オーストリア政府の國權強化工作に協力を許す旨を公約したと云はれる。

一方ムツソリーニ首相は新協定の締結を斡旋し、代價として、ヒツトラー總統はオーストリア國の獨立完全を公約させ、ブレネンベルグ一帯の軍備を緩和させ得るに同意した。此方ヒツトラー總統は對してはロカルノ會議その他國際會議にドイツ政府を指導する放棄することを確約に約したと傳へる。

從つて、獨塊伊三國間の關係は新協定により強みに濃密化するに受り、フランス政府等は三國が將來新協定を、旧三國同盟の復活及び更に進んで北海より地中海に至る廣大の地帯の提議を阻止するに延長し、併し相互援助条約に反対せんとする意圖を抱いてゐると觀察してゐる。

獨塊新協定内容骨子左の通り
 (一) ドイツ政府は一九三四年五月廿一日ヒツトラー總統の聲明に基

超然非協力の政策を堅持してきたが、今回國際委員會が制裁の拘束を決議し、英國政府が本國艦隊の地中海撤収を決定した結果、イタリア政府と前後十ヶ月に亘る非協力の政策を清算、歐洲政局の安定を計るため英仏と協力するに決定、此際全く前を立ち場より、國際政局の打開を計る世界を強固、十四日次の意向を表明した。

(一) 初下の國際政局を打開するに當り、

リ従りにロカルノ体制の存続を復活させ様としてと利益がある。關係各國政府が全く新協定に同意するに建設する意圖込みを通過とする。

(二) 以上の見地から國際會議をブラッセルに開催、英、仏、伊、独、オーストリアの五國が平和の立場に立つて歐洲政局の全面的將來を検討することは、イタリア政府にとつて全く異議はない。

國際政局に対する 英國政府の見解

「独塊平等で和協を はかること」の絶対必要

(ロンドン十五日) 英國政府は本日午前新聞記者に對して、ヒツトラーの平和政策を、ロカルノ會議の精神に對して、獨塊外交政策に對して、重層的に説明した。刻下の國際政局に對する英國政府の方針は大体次の通り。

(一) 歐洲の平和を確保するには、獨塊兩國の平等の地位を立つて、和協を計る平等の絶対必要がある。

(二) 獨塊兩國政府の新協定を締結し、且つ獨塊兩國政府間にも、ある程度の撤収が成立してゐる現状では、九月迄ロカルノ會議を延期形勢を觀察するのが至當と解せらる。

その間獨塊兩國間の共同戦線と

フランスル會議に イタリアも参加 歐洲政局の將來を検討

(ローマ十五日) 聯盟理事會の制裁案を決定して以來、イタリア政府は歐洲政局の國外に立ち去つて

モルトン會議

英國の談歩で 難関突破

代表の修正案受諾

(モントル、十五日) 海峽條約改訂會議は本日開始され、會議の最大難關たる新條約草案十

六條臨時交戰國軍艦の海峽通過條項下駁を討議した。イギリス代表部は適切に譲歩した。この結果、從來イギリスは紅海を繋ぐ海峽は戰時でしか公開されぬと主張するの理論を撤回してゐた。妥協案では第一項の修正案を支持する。之共に、第二項については全然的にソビエト代表の修正案を支持し、修正案の成立の通り、

年十六年第一項、戰時トルコ政府が中立國たる場合には、各國軍艦並に補助艦隊は第九條から第十五條迄に於て規定された平和時に関する条件の下に海峽通過の完全なる権利を享有する。

第二項、同一交戰國の軍艦並に補助艦隊に關しては、海峽通過の禁止を要する。

以上の妥協案を各國代表異議なく可決し、茲に會議の難關は完全に打開された。

あり代あ丸

本月廿日入港

八月廿日出版

さんとう丸

八月廿日入港 十二月廿日出版

大阪商報

(I) 景風会議時常非 記判評僚閣

今、特別議会を通じて見た廣田内閣の各閣僚の成績と云ふべきものは、其の故國の實情を...

戒

廣田首相は、廣田首相の経歴から見て、その後の経歴から見て、その後の経歴から見て...

廣田首相の疾風

廣田首相は、廣田首相の経歴から見て、その後の経歴から見て、その後の経歴から見て...

馬場蔵相

馬場蔵相は、馬場蔵相の経歴から見て、その後の経歴から見て、その後の経歴から見て...

寺内陸相

寺内陸相は、寺内陸相の経歴から見て、その後の経歴から見て、その後の経歴から見て...

有田外相

有田外相は、有田外相の経歴から見て、その後の経歴から見て、その後の経歴から見て...

有田外相は、有田外相の経歴から見て、その後の経歴から見て、その後の経歴から見て...

SUIPACHA 28 CLINICA Y LABORATORIO DENTAL 齒科医療 枝病は保証付 無痛抜歯

日本千鳥 皆様の引立を以て 会務任出 沖野 千鳥

岡部事務所 主任 岡部 社一 井後士 J.E. マルティネス

之に對する大體至道前線が善弁に正に有難君の阿の呼吸に「田」を...

亞國の空軍拡充 航空第一師團創設

航空界遂日の發展に於て、現在ハ
亞國軍隊の航空隊のみでは時勢に
対応して行くことが出来ぬと云ふの
で去る十五日政府は陸軍大臣を通
じて現在の航空隊の事業を二分し
航空第一師團及び國軍航空材料隊

を新設する旨發表
した。航空第一師
團は現在の全亞國
内の空軍を以て組

經濟封鎖撤回、武裝撤退解禁進行
事となり、対伊制裁に關する
一九三五年十一月十四日及十月廿五
日、三十日の三回に亘つた布令は
東部七月十五日以降効力を消滅
するものとする。

この旨を外務省當局を通じて公表し
た。

コリエンテス港の拡張計画

土木省予算六百万ベソ計上

土木省ではパラナ河沿岸諸港の拡張
の必要を悟り専門家に命じて種々研
究を命じしめられたが此の程最果然
事業として予算四百萬ベソ至六百萬ベ
ソを以てコリエンテス港の拡張設備充
實を目論み、又サンタフェ州のサンマ
ルチン港に小貨物船のため二十万ベソ
を投じドック建設の計画を樹て、る
が、概して右案を議會に提出す
ることゝなつた。

政争の要

大統領及内相に對して

政治裁判を行へ

進歩民主黨の要求

武州選挙無効案を疑ふ
下院議員取席問題は紛
糾を重む、共産野黨自
記を回執して動かす、調停に立つ
た副大統領ロソカ、武市大掌櫃長カ
ジロ両氏も終に紛糾を断念、調停
不能の旨を政府に伝達するに至り、
茲に新野黨は議會を鬧争のリン
グとして政争を開始すべく、各政
黨は幹部會議を召集して密謀をこ
らし議會の雰囲気は今や政界大暴風
を前に控へて暗雲低垂、腥風散る無
気味である。

は出来てゐるが、野
黨アロソフの有力派なる進歩民主黨
に於ては十六日の下院に於てこの重
大要求を公にする意見一致した。
議事進行を速る目的を以て議
席を執行してゐる議員に對しては
下院議員の資格を剥奪すること
を、(一)大統領及びカシロ内相に
對し憲法上の職務不履行の罪に
よつて政治裁判(アイトホリナ)
を行ふこと。
(二)武州干渉案に就て直ちに檢討
を行ふこと。

政府共党

アロソフの足並揃へるに
及し野黨側は於ては陣
各不備のため対策遂行に當つてそ
れが、意見相異にするもの、如く、
從つて野黨アロソフの一致的政治対策

対伊制裁撤回

亞國政府公式に発表

十一日の閣議の結果亞國政府は對伊

林業開発のため

チヤコに鐵道新設

決定案は目下研究中

亞國を管轄する政府ではチヤコエリ
チヤコのカンボネルとエロナルド及
カタバネカ地方の林業開発を思ひ
立ち、その長林業はつきせと研究を
進めて居たが、この程年々少く共、木
材、薪炭、玉蜀黍其他同地方の諸産
物三千六百萬ベソ、金額にして約百四十
万円は運輸の要ありとの見込みがな

来年度に於ける 対パラグワイ日本移民

フランスと土居 日本移民地建設代
表者はパラグワイ政府に對し、一五三三
年度に於て日本移民百名程の入國を許可さ
れた旨を申請した(エナイカド)

Almacén NISHIZAKA
西坂賣太商店
アウストリア街二〇四
ロ丁三二(ハツカス)五二五
勉強第一、配達迅速

時計の修繕
迅速正確に致します
電話で御一報次知悉上
守屋利夫
市内カビルド街一七七八番
五二五二(ハツカス)〇九三三

Dr. Cafferata
CEVALLO 664
U.T. 38-5468
小兒科 専門医
親切入念に診察す
ドクトル
カフエラタ

25 DE MAYO 330
BIENOS AIRES
U.T. 21 RETIRO 5143
御旅館 紀之國屋
御下宿
當館は市内回りの場所
に在り、豪華能く、銀行、船會
社に近く、御旅館、御下宿の
便好し
芳 五ツツツの館は是非
御立寄願ひます

GRAN BAR
COLON
DE Mando Gomez
L.N.ALEM. 622
(U.T. 31-1828)
御酒其他の御飲料
品質本位、正真正正保証付
午後三時よりアリエテ開着、サン・ゲヤス
ニ組のホルヘスタは毎夜二時迄演奏致します
グランバーコロニ

CLINICA MEDICA CANGALLO

CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su Director

Dr. A. GODEL

Médico Cirujano

最新式獨乙療法
 淋病——根治療法
 梅毒——六〇六号・九一四号
 婦人病・心臓胃腸
 肺腎臟神經系統
 各科専門
 ①日本人方には初診無料
 X光線・デアテルミ・血液検査
 診察日 自午前九時 至十二時
 自午後三時 至九時
 日曜・祭日は午前中

無痛歯抜 ニベソ
 セメント充填 五ベソ
 金冠 拾五ベソ
 金入歯 拾五ベソ
 総入歯 六拾五ベソ
 診察時間
 午前九時より
 午後八時まで

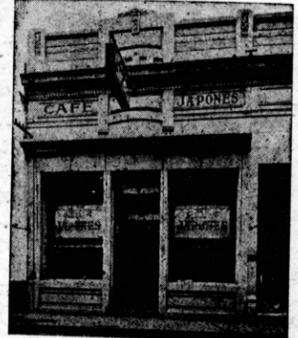
DR. E. BULJEVICH
 BDO. DE IRIGOYEN 1404
 U. T. 23 - (B. O.) 0279

GRAN TALLER "EL ASAHI"

de MIYAZONO Hnos.
 Casa Matriz:
 CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366
 Sucursales:
 BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159
 RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, CABALITO 4738
 BUENOS AIRES
 CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46
 SAN FERNANDO, (F. C. C. A)

CAFE JAPONES de K. UCHINO

LAS HERAS 667 TUCUMAN



カフェ
 ハポネス
 内野清

Bazar "LA JAPONESA"

de K. FUNAI
 Calle RIVADAVIA 1945 U. T. (47) 6545

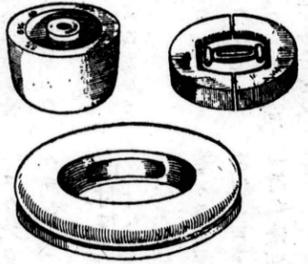
御帰朝の御土産は
 バサール
 ラ・ハポネーサで
 店主府内喜平
 各種毛布・毛皮・各種
 刺製品・特製カトルテラ
 マテ一式・名産ビーノ
 カーニヤ・其他

TALLER GRAFICO NIPPON

SANTIAGO DEL ESTERO 975
 U. T. 23 - 7864
 西文活版印刷
 便箋・封筒・名刺
 其他各種
 技術優秀・迅速確實
 價格低廉
 電話にて御一報次第
 参上致します
 ニッポン堂印刷所
 北川 稔

LUIS GORI Hnos.

LIMA 1029 U. T. 23-2897



帽子木型製造工場

チントレリアの仕立
 上り下りは型の善悪
 に依ります。
 仕事を上々にさせる
 には良い型をばはね
 はふりませぬ。
 弊工場はデラコラ
 マテラコラ・アルカロ
 ー・不製等流行型のあ
 りゆる型を最底の市
 價で供給し由金から
 の御注文にも應じます。

"CAFE TOKIO"

de M. K. Miura & Cia.
 Casa Central: MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191
 Sucursal: JUNIN (F. C. P.) - U. T. 198

豆腐・こんにやく
 製造販賣
 多少に不備配達致します
平良賢夫
 U. T. 23 - 8424
Calle MOMPOX 1646

かまぼこの
 御注文は村武
 原料精選
 味は良くて
 値段は安い
 御入用の節は電話で
Marcos Paz 1941
 U. T. 61-1980
 VILLA DEVOTO

CAFE y CERVECERIA LA "SATUMA"

有水武二
 久松純雄
 竹内武義
 加藤吉隆
General HORNOS 54
 U. T. 23 - 0526 BUENOS AIRES

ALFA-LAVAL S. A.

CHACABUCO 599 U. T. 33, Avenida 8467 BUENOS AIRES



Centrifuga ALFA para accionamiento a motor eléctrico.

Entre nuestra clientela japonesa, que ha instalado ya estas máquinas, que trabajan a completa satisfacción, se hallan los siguientes:

- ANSON HUCHINO, MONTES DE OCA 962.
- JOSE FUCHASQUI, Bm. MITRE 1685.
- KAKAZU KAMAICHI, PIEDRAS 490.
- R. SAKIMA, GAONA 1850.
- SHUCHIN SOKENJO, VENEZUELA 1199.
- KATARO JONDE, MAIPU 856.
- KAME JAMA, RIVADAVIA 4102.

TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108



カルボンナフタ又はガス汽鐘
 乾燥機(寸廻し又はモートル)
 其他洗濯機・修繕に應ず